

ations only in approved areas or along approved routes and shall observe such restrictions as are imposed to satisfy environmental or flight safety considerations.

6. a. The Federal Republic of Germany shall bear the costs and expenditures of the training program of the German Air Force located at Goose Bay.

b. Subject to Article VIII of NATO SOFA, as modified in this Note, the Federal Republic of Germany shall pay to Canada all costs incurred by Canada directly as a result of the German Training Program.

c. The costs referred to in 6a and b above include the operations and maintenance costs for personnel, transportation, installations, material, equipment, supplies and services provided by the Canadian Forces or by other governmental or commercial agencies or sources in support of the German Air Force program at Goose Bay.

d. Unless otherwise stated herein or in any other agreement between the Contracting Parties, the capital costs to be paid to Canada for lands, buildings and installations made available by Canada to the Federal Republic of Germany shall be only such costs as shall be incurred directly as a result of the acquisition, construction, modification, operation, lease and maintenance of land, buildings and installations.

7. The Canadian Forces shall act as the agent for the German Air Force for the provision of all services and facilities from all Canadian sources during the period of this Agreement. At the request of the German Air Force the Canadian Forces shall arrange for the provision of material, equipment, installations, transportation, construction and maintenance, supply, services and civil labour from private or commercial sources, all in accordance with the procedures, terms and conditions applicable to such supply and services for the Canadian Forces.

8. Canada's obligation to make such supply and services available either through the Canadian Forces or other agencies shall be subject to their availability and to the Canadian Forces' own possible requirements.

9. Claims shall be settled in accordance with Article VIII of NATO SOFA as modified in this Article. For the purposes of paragraph (1) of Article VIII an employee of the Government of Canada or of the Government of the Federal Republic of Germany shall be deemed to be an employee of the Canadian Forces or of the Armed Forces of the Federal Republic of Germany respectively, and a vehicle, vessel or aircraft owned and used by the Government of Canada or by the Government of the Federal Republic of Germany shall be deemed to be used by the Canadian Forces or by the Armed Forces of the Federal Republic of Germany respectively.